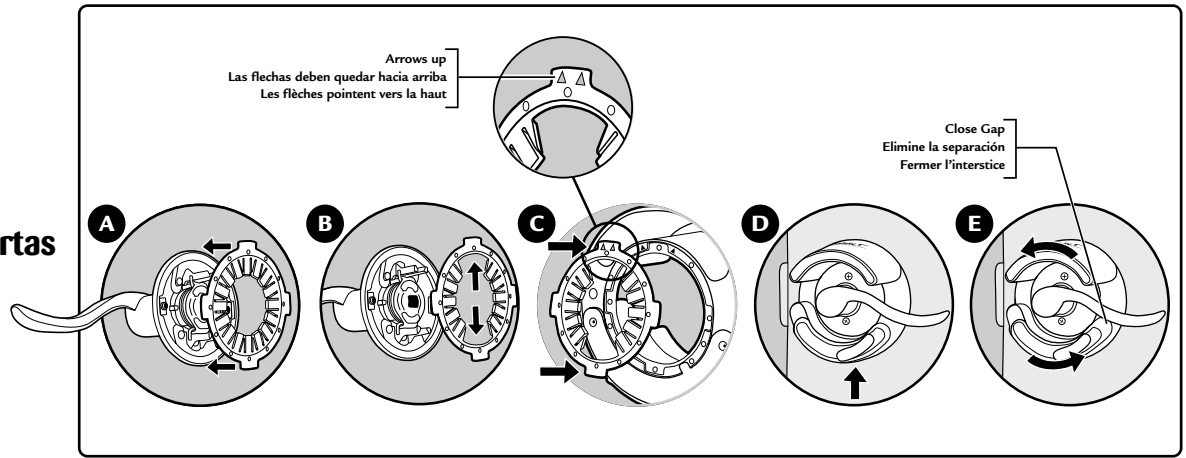


Lever Handle Lock Levier Blocable Las Manillas de las Puertas

48400

©2003 Dorel Juvenile Group
Made in CHINA.
www.safety1st.com (800) 544-1108
Styles and colors may vary.
Distributed by Dorel Juvenile Group, Inc.,
2525 State Street, Columbus, IN 47201-7494
In Canada: 12345 Albert-Hudon, Suite 100,
Montreal-N, QC Canada H1G 3K9
08/04 4358-3537



ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
TOOLS NEEDED: SCREWDRIVER.
KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.

To Install

NOTE: ONLY USE THE LEVER HANDLE LOCK ON INTERIOR DOORS. DO NOT USE THE LEVER HANDLE LOCK ON A DOOR THAT LEADS OUTSIDE.

1. Choose which side of the door you wish to install the lever lock.

Note: Install the lever lock on the side of the door you wish to prevent your child from entering.

2. Remove screws from existing lever handles and remove handles from door.

3. Align the adapter plate with the internal components of the chosen handle, (Fig. A). Push out the tabs on the adapter plate which corresponds with the internal screw posts or other obstructions by the handle mechanism, (Fig. B).

Note: One spare adapter plate is included.

4. Fit adapter plate into back of lever handle lock, (Fig. C).

Note: Make sure the arrows are facing up (as shown in inset of Fig. C) and pointed posts are facing towards the door.

5. Align lever handle lock with existing lever handle hole in door. Fit both lever handles into place and reinstall with existing screws.

Note: Locking button should be beneath the handle, (Fig. D).

To Use

1. To Lock Lever Handle: Depress locking button and slide toward lever handle until button clicks and locks.

2. To Unlock Lever Handle: Depress locking button and slide button away from lever handle.

To Disengage

1. Unscrew lever handle and remove both handles from door.

2. Remove lock and reinstall both lever handles.

CAUTION: This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.

Troubleshooting

If door can still be opened:

If lever still moves enough to open door, the locking button may not be close enough to handle. Reposition lock by rotating it slightly so there is no gap between locking button and lever. You can customize adapter plate to fit this new position (Fig. E).

EL MONTAJE DEBE REALIZARLO UN ADULTO.
HERRAMIENTA NECESARIA:
DESTORNILLADOR.
EN EL PROCESO DE MONTAJE,
MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS
LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Instalación

NOTA: UTILICE ESTE SEGURO EXCLUSIVAMENTE EN PUERTAS INTERIORES. NO USE ESTE SEGURO EN PUERTAS QUE ABRAN AL EXTERIOR.

1. Decida en qué lado de la puerta desea instalar el seguro para la manilla.

Nota: Instale el seguro en el lado de la puerta donde desea impedir que el niño accione la manilla.

2. Quite los tornillos de las manillas y retire ambas manillas de la puerta.

3. Ponga la placa adaptadora alineada con los componentes internos de la manilla que haya seleccionado (Figura A). Empuje hacia afuera las pestañas de la placa adaptadora que pudieran interferir con los tornillos u otros elementos internos del mecanismo de la manilla (Figura B).

Nota: Se incluye una placa adaptadora de repuesto.

4. Acople la placa adaptadora al lado trasero del seguro para la manilla (Figura C).

Nota: Cerciórese de que las flechas queden hacia arriba (como se muestra en el diagrama ampliado de la Figura. C) y de que las puntas queden hacia el lado de la puerta.

5. Ponga el seguro para la manilla alineado con el hueco de la puerta, donde va la manilla. Ponga en sus sitios ambas manillas y vuelva a atornillarlas.

Nota: El botón de cierre debe quedar por debajo de la manilla (Figura D).

Instrucciones de uso

1. Para que la manilla no abra: Apriete el botón de cierre y deslícelo hacia la manilla, hasta que el botón haga clic y encaje en su sitio.

2. Para que la manilla abra: Apriete el botón de cierre y aléjelo de la manilla.

Para desinstalar el seguro

1. Destornille las manillas y retírelas de la puerta.

2. Retire el seguro y vuelva a atornillar ambas manillas.

ADVERTENCIA: Este producto sólo tiene una función disuasiva. No pretende sustituir a una correcta vigilancia de los niños por parte de los adultos. No lo utilice más cuando el niño crezca lo suficiente para burlar su cometido.

Solución de problemas

Si la puerta aún puede abrirse:

Si la manilla aún se mueve y permite abrir la puerta, probablemente el botón de traba no esté suficientemente cerca de la manilla. Reposicione la traba girándola levemente de modo que no haya una separación entre el botón de traba y la palanca. Modifique la placa adaptadora de acuerdo con esta nueva posición (Fig. E).

DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.
OUTIL REQUIS : TOURNEVIS.
GARDER LES PETITES PIÈCES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS PENDANT L'ASSEMBLAGE.

Installation

NOTE: N'INSTALLER LE LEVIER BLOCABLE QUE SUR UNE PORTE INTÉRIEURE. NE PAS UTILISER LE LEVIER BLOCABLE SUR UNE PORTE MENANT À L'EXTÉRIEUR.

1. Choisir de quelle côté de la porte installer le levier blocable.

Note : Installer le levier blocable du côté de la porte à rendre impossible à ouvrir par l'enfant.

2. Retirer les vis de tout levier déjà en place et retirer ledit levier de la porte.

3. Aligner la plaque d'adaptation avec les composants internes de la poignée en question (Fig. A). Écarter les pattes de la plaque d'adaptation pour détourner les colonnes de vis internes ou d'autres composants du mécanisme de la poignée faisant obstruction (Fig. B).

Note : Une plaque d'adaptation de rechange est incluse.

4. Ajuster la plaque d'adaptation sur l'arrière du levier blocable (Fig. C).

Note : S'assurer que les flèches pointent vers le haut (voir l'encart illustré de la Fig. C) et que les colonnes pointent vers la porte.

5. Aligner le levier blocable avec le trou de levier existant de la porte. Mettre les deux leviers en place et réinstaller les vis.

Note : Le bouton de blocage doit être placé sous la poignée (Fig. D).

Utilisation

1. Pour verrouiller le levier blocable : Enfoncer le bouton de blocage et le glisser vers le levier jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre (le bouton est ainsi bloqué).

2. Pour déverrouiller le levier de blocage : Enfoncer le bouton de blocage et le glisser dans la direction opposée du levier de blocage.

Dégagement

1. Dévisser le levier et retirer les deux poignées de la porte.

2. Retirer le verrou et réinstaller les deux leviers.

MISE EN GARDE: Ce produit ne se veut qu'un moyen de dissuasion et ne doit en aucun temps remplacer la surveillance diligente d'un adulte. Cesser l'utilisation lorsque l'enfant est assez âgé pour débloquent lui-même le levier.

Dépannage

S'il est encore possible d'ouvrir la porte

Si le levier bouge encore assez pour permettre d'ouvrir la porte, il se peut que le bouton de blocage ne soit pas assez prêt de la poignée. Repositionner le verrou en le tournant légèrement de façon à fermer l'interstice entre le bouton de blocage et le levier. Il est possible de modifier la plaque d'adaptation pour l'adapter à cette nouvelle position (Fig. E).